

D-Items – Translations

da Translations in Danish

Edition Summary

- D9.da.1.1** Konge, dame, knægt [King, queen, jack], FIRST DANISH TRANSLATION, FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1972, 1 issue.
- D9.da.1.2** Konge, dame, knægt [King, queen, jack], FIRST DANISH TRANSLATION, BOOK CLUB DANISH EDITION (GYLDENDALS BOGKLUB), 1972, 1 issue.
- D10.da.1.1** Forsvaret [The defense], FIRST DANISH TRANSLATION, FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1968, 1 issue.
- D14.da.1.1** Latter i mørket [Laughter in the dark], FIRST DANISH TRANSLATION, FIRST DANISH EDITION (HANS REITZEL), 1960, 1 issue.
- D14.da.1.2** Latter i mørket [Laughter in the dark], FIRST DANISH TRANSLATION, SECOND DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1967, 1 issue.
- D15.da.1.1** Fortvivlelse [Despair], FIRST DANISH TRANSLATION, FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1967, 1 issue.
- D16.da.1.1** Invitation til Skafottet [Invitation to the Scaffold], FIRST DANISH TRANSLATION, FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1962, 1 issue.
- D17.da.1.1** Gaven [The gift], FIRST DANISH TRANSLATION, FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1966, 1 issue.
- D17.da.2.1** Gaven [The gift], SECOND DANISH TRANSLATION, FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1967, 1 issue.
- D22.da.1.1** Nikolai Gogol, FIRST DANISH TRANSLATION, FIRST DANISH EDITION (VANDKUNSTEN), 2007, 1 issue.
- D26.da.1.1** Min europæiske ungdom [My European youth], FIRST DANISH TRANSLATION, FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1969, 1 issue.
- D26.da.1.2** Min europæiske ungdom [My European youth], FIRST DANISH TRANSLATION, SECOND DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1988, 1 issue.
- D26.da.1.3** Sig frem, erindring: Gensyn med en selvbiografi [Speak, memory: An autobiography revisited], FIRST DANISH TRANSLATION, THIRD DANISH EDITION (GYLDENDAL), 2014, 1 issue.
- D28.da.1.1** Lolita, FIRST DANISH TRANSLATION, FIRST DANISH EDITION (HANS REITZEL), 1957, 1 issue.
- D28.da.2.1** Lolita, SECOND DANISH TRANSLATION, FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1963, 1 issue.
- D28.da.2.2** Lolita, SECOND DANISH TRANSLATION, THIRD DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1966, 1 issue.
- D28.da.2.3** Lolita, SECOND DANISH TRANSLATION, BOOK CLUB (FOURTH) DANISH EDITION (GYLDENDALS BOGKLUB), 1967, 1 issue.
- D28.da.2.4** Lolita, SECOND DANISH TRANSLATION, FIFTH DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1967, 1 issue.
- D28.da.2.5** Lolita, SECOND DANISH TRANSLATION, SIXTH DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1969, 1 issue.
- D28.da.2.6** Lolita, SECOND DANISH TRANSLATION, SEVENTH DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1979, 1 issue.
- D28.da.2.7** Lolita, SECOND DANISH TRANSLATION, BOOK CLUB (EIGHTH) DANISH EDITION (GYLDENDALS BOGKLUB), 1979, 1 issue.
- D28.da.2.8** Lolita, SECOND DANISH TRANSLATION, NINTH DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1987, 1 issue.
- D28.da.2.9** Lolita, SECOND DANISH TRANSLATION, TENTH DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1997, 1 issue.
- D28.da.3.1** Lolita, THIRD DANISH TRANSLATION, FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL), 2011, 1 issue.
- D28.da.3.2** Lolita, THIRD DANISH TRANSLATION, BOOK CLUB DANISH EDITION (GYLDENDALS BOGKLUB), 2011, 1 issue.
- D28.da.3.3** Lolita, THIRD DANISH TRANSLATION, THIRD DANISH EDITION (GYLDENDAL), 2014, 1 issue.
- D30.da.1.1** Phin, FIRST DANISH TRANSLATION, FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1964, 1 issue.
- D32.da.1.1** En glemt digter [A forgotten poet], FIRST DANISH TRANSLATION, FIRST EXTRACTED DANISH EDITION (NANSENGADE ANTIKVARIAT), 1986, 1 issue.
- D40.da.1.1** Ada eller Ardor: En familiekronike [Ada or Ardor: A family chronicle], FIRST DANISH

TRANSLATION, FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1971, 1 issue.

D40.da.1.2 Ada eller Ardor: En familiekronike [Ada or Ardor: A family chronicle], FIRST DANISH TRANSLATION, BOOK CLUB DANISH EDITION (SAMERLENS BOGKLUB), 1973, 1 issue.

D44.da.1.1 Ulven kommer: Essays [The wolf is coming: Essays], FIRST DANISH TRANSLATION, FIRST DANISH EDITION (TIDERNE SKIFTER), 2014, 1 issue.

D62.da.1.1 Fortrylleren [The enchanter], FIRST DANISH TRANSLATION, FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL), 1987, 1 issue.

D62.da.1.2 Fortrylleren [The enchanter], FIRST DANISH TRANSLATION, BOOK CLUB DANISH EDITION (SAMERLENS BOGKLUB), 1987, 1 issue.

D-Items—Translations

da Translations in Danish

D9 Король, дама, валет / King, Queen, Knave

D9.da.1.1
dk.1972



D9.da.1.1 First printing, 1972,
cover, front

FIRST DANISH TRANSLATION
FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL)

¶ First printing, 1972

Konge, dame, knægt [King, queen, jack]. Translated by Mogens Boisen from the English. Copenhagen: Gyldendal, 1972.

In wrappers + dj. 268 pp. ISBN: 87-00-24901-7.

Note: Cover designed by John Ovesen.

Works:

- 1) Forord [Konge, dame, knægt] [Foreword [to *King, Queen, Knave*]]
[Foreword [to *King, Queen, Knave*]]
- 2) Konge, dame, knægt [King, queen, jack] [King, Queen, Knave]

D9.da.1.2
dk.1972



D9.da.1.2 Book club printing,
1972, cover, front

FIRST DANISH TRANSLATION
BOOK CLUB DANISH EDITION (GYLDENDALS BOGKLUB)

¶ Book club printing, 1972

Konge, dame, knægt [King, queen, jack]. Translated by Mogens Boisen from the English. Copenhagen: Gyldendals Bogklub, 1972.

In paper over boards with cloth spine + dj. 268 pp. ISBN: 87-00-98811-1.

Works:

- 1) Forord [Konge, dame, knægt] [Foreword [to *King, Queen, Knave*]]
[Foreword [to *King, Queen, Knave*]]
- 2) Konge, dame, knægt [King, queen, jack] [King, Queen, Knave]

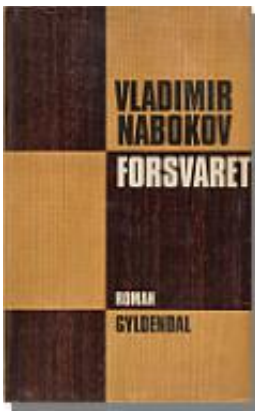
D10 Защита Лужина / The Luzhin Defense

D10.da.1.1
dk.1968

FIRST DANISH TRANSLATION
FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL)

¶ First printing, 1968

Forsvaret [*The defense*]. Translated by Morten Piil from the English.



D10.da.1.1 First printing, 1968, cover, front

Copenhagen: Gyldendal, 1968.

In wrappers + dj. 224 pp.

Note: Cover designed by Austin Grandjean.

Works:

- 1) Forord [Forsvaret] [Foreword [to *The Defense*]] [Foreword [to *The Defense*]]
- 2) Forsvaret [The defense] [The Defense]

D14

Камера обскура / Laughter in the Dark

D14.da.1.1
dk.1960

FIRST DANISH TRANSLATION
FIRST DANISH EDITION (HANS REITZEL)
¶ First printing, 1960



D14.da.1.1 First printing, 1960, cover, front

Latter i mørket [*Laughter in the dark*]. Translated by Henrik Larsen from the English. Copenhagen: Hans Reitzel, 1960.

In wrappers. 160 pp.

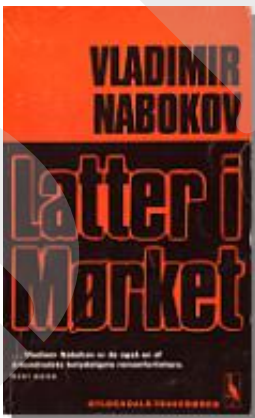
Note: Cover designed by Preben Zahle.

Works:

- 1) Latter i mørket [*Laughter in the dark*] [*Laughter in the Dark*]

D14.da.1.2
dk.1967

FIRST DANISH TRANSLATION
SECOND DANISH EDITION (GYLDENDAL)
¶ First printing, 1967



D14.da.1.2 First printing, 1967, cover, front

Unexamined

Latter i mørket [*Laughter in the dark*]. Translated by Henrik Larsen from the English. Copenhagen: Gyldendal, 1967.

In wrappers. In series “Gyldendals Tranebøger, 216”.

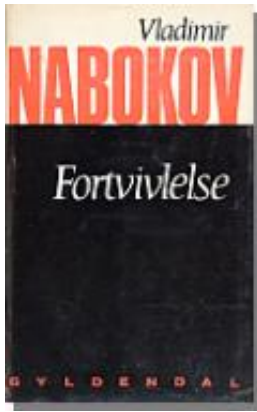
Works:

- 1) Latter i mørket [*Laughter in the dark*] [*Laughter in the Dark*]

D15

Отчаяние / Despair

D15.da.1.1
dk.1967



D15.da.1.1 First printing,
1967, cover, front

FIRST DANISH TRANSLATION
FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL)
¶ First printing, 1967

Fortvivelse [*Despair*]. Translated by Morten Piil from the English.
Copenhagen: Gyldendal, 1967.

In wrappers + dj. 208 pp.

Note: There may be a variant binding in paper- or cloth-covered boards.
Cover designed by Mogens Poulsen.

Works:

- 1) Forord [Fortvivelse] [Foreword [to *Despair*]] [Foreword [to *Despair*]]
- 2) Fortvivelse [Despair] [Despair]

D16

Приглашение на казнь / Invitation to a Beheading

D16.da.1.1
dk.1962



D16.da.1.1 First printing,
1962, cover, front

FIRST DANISH TRANSLATION
FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL)
¶ First printing, 1962

Invitation til Skafottet [*Invitation to the Scaffold*]. Translated by Jørgen Andersen from the English. Copenhagen: Gyldendal, 1962.

In wrappers. 192 pp. In series "Gyldendals Bekkasinbøger, 4".

Note: Cover designed by Austin Grandjean.

Works:

- 1) Forord [Invitation til Skafottet] [Foreword [to *Invitation to a Beheading*]] [Foreword [to *Invitation to a Beheading*]]
- 2) Invitation til skafottet [Invitation to the Scaffold] [Invitation to a Beheading]

D17

Дар / The Gift

D17.da.1.1
dk.1966

FIRST DANISH TRANSLATION
FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL)
¶ First printing, 1966

Unexamined

Gaven [*The gift*]. Translated by Else Andersen and Jørgen Andersen from the English. Copenhagen: Gyldendal, 1966.

Note: One citation says that this first edition was defective, was "tilbagekaldt af forlaget [recalled by the publisher]", and was destroyed.

Works:

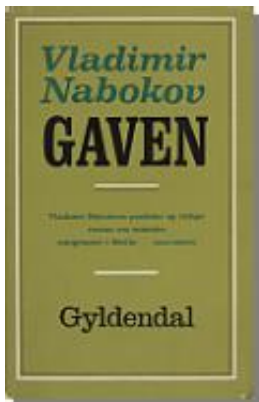
- 1) Forord [Gaven] [Foreword [to *The Gift*]] [Foreword [to *The Gift*]]
- 2) Gaven [The Gift] [The Gift]

D17.da.2.1

SECOND DANISH TRANSLATION
FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL)

dk.1967

¶ First printing, 1967



D17.da.2.1 First printing, 1967, cover, front

Gaven [*The gift*]. Translated by Else Andersen and Jørgen Andersen from the English. Copenhagen: Gyldendal, 1967.

In wrappers + dj. 372 pp.

Note: Cover designed by Freddy Pedersen.

Works:

- 1) Forord [*Gaven*] [Foreword [to *The Gift*]] [Foreword [to *The Gift*]]
- 2) *Gaven* [*The Gift*] [*The Gift*]

D22

Nikolai Gogol

D22.da.1.1
dk.2007

FIRST DANISH TRANSLATION
FIRST DANISH EDITION (VANDKUNSTEN)

¶ First printing, 2007



D22.da.1.1 First printing, 2007, cover, front

Unexamined

Nikolai Gogol. Translated by Henrik G. Poulsen from the English. Copenhagen: Vandkunsten, 2007.

In wrappers. ISBN: 978-87-7695-060-6.

Works:

- 1) Nikolai Gogol

D26

Conclusive Evidence / Speak, Memory / Другие берега

D26.da.1.1
dk.1969

FIRST DANISH TRANSLATION
FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL)

¶ First printing, 1969



D26.da.1.1 First printing,

Min europæiske ungdom [*My European youth*]. Translated by Peter Norgaard and Morten Piil from the English. Copenhagen: Gyldendal, 1969.

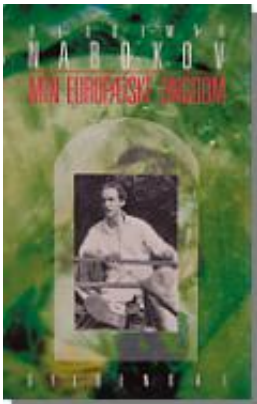
In wrappers + dj. 288 pp.

Note: Cover designed by Austin Grandjean.

Works:

- 1) Forord [*Min europæiske ungdom*] [Foreword [to *Speak, Memory*]] [Foreword [to *Speak, Memory*]]
- 2) *Min europæiske ungdom* [*My European youth*] [*Speak, Memory: An Autobiography Revisited*]

D26.da.1.2
dk.1988



D26.da.1.2 First printing, 1988, cover, front

FIRST DANISH TRANSLATION
SECOND DANISH EDITION (GYLDENDAL)
¶ First printing, 1988

Min europæiske ungdom [*My European youth*]. Translated by Peter Norgaard and Morten Piil from the English. Copenhagen: Gyldendal, 1988.

In wrappers. 288 pp. ISBN: 87-00-10002-1.

Note: Cover designed by Merete Byrial.

Works:

- 1) Forord [Min europæiske ungdom] [Foreword [to *Speak, Memory*]] [Foreword [to *Speak, Memory*]]
- 2) Min europæiske ungdom [My European youth] [*Speak, Memory: An Autobiography Revisited*]

D26.da.1.3
dk.2014



D26.da.1.3 First printing, 2014, cover, front

FIRST DANISH TRANSLATION
THIRD DANISH EDITION (GYLDENDAL)
¶ First printing, 2014

Sig frem, erindring: Gensyn med en selvbiografi [*Speak, memory: An autobiography revisited*]. Translated by Peter Norgaard and Morten Piil from the English. Copenhagen: Gyldendal, 2014.

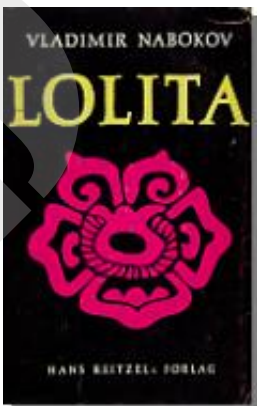
In wrappers. 304 pp. ISBN: 978-87-02-14803-9.

Works:

- 1) Sig frem, erindring: Gensyn med en selvbiografi [*Speak, memory: An autobiography revisited*] [*Speak, Memory: An Autobiography Revisited*]

D28 Lolita / Лолита

D28.da.1.1
dk.1957



D28.da.1.1 First printing, 1957, cover, front

FIRST DANISH TRANSLATION
FIRST DANISH EDITION (HANS REITZEL)
¶ First printing, 1957

Lolita. Translated by Tom Bright from the English. Frederiksberg: Hans Reitzel, 1957.

In wrappers. 312 pp.

Note: Cover designed by Svend-Åge Starris.

Works:

- 1) Lolita

D28.da.2.1
dk.1963



D28.da.2.1 First printing,
1963, cover, front

SECOND DANISH TRANSLATION
FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL)
¶ First printing, 1963

Lolita. Translated by Mogens Boisen from the English. Copenhagen: Gyldendal, 1963.

In wrappers. 304 pp. In series "Gyldendals Tranebøger, 122".

Note: Cover designed by Mogens Poulsen.

Works:

- 1) Lolita

D28.da.2.2
dk.1966

SECOND DANISH TRANSLATION
THIRD DANISH EDITION (GYLDENDAL)
¶ First printing, 1966

Unexamined

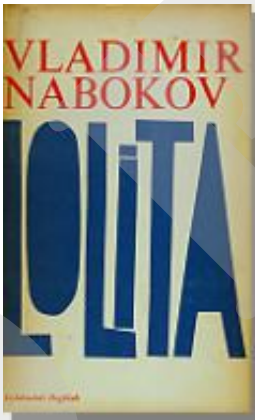
Lolita. Translated by Mogens Boisen from the English. Copenhagen: Gyldendal, 1966.

Note: Though this is the second edition of the Boisen translation, the publisher, Gyldendal, numbers it the third edition. Further editions are numbered sequentially from it, including the book club editions of 1967 and 1969.

Works:

- 1) Lolita

D28.da.2.3
dk.1967



D28.da.2.3 Book club printing,
1967, cover, front

SECOND DANISH TRANSLATION
BOOK CLUB (FOURTH) DANISH EDITION (GYLDENDALS BOGKLUB)
¶ Book club printing, 1967

Lolita. Translated by Mogens Boisen from the English. Copenhagen: Gyldendals Bogklub, 1967.

In paper over boards with cloth spine + dj. 312 pp.

Works:

- 1) Lolita
- 2) om en bog ved navn *Lolita* [on a book entitled Lolita] [On a Book Entitled *Lolita*]

D28.da.2.4
dk.1967

SECOND DANISH TRANSLATION
FIFTH DANISH EDITION (GYLDENDAL)
¶ First printing, 1967

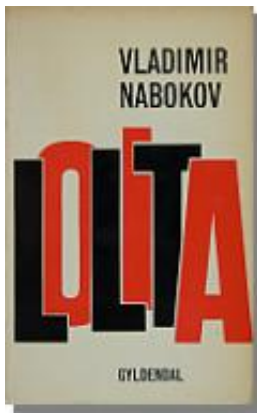
Lolita. Translated by Mogens Boisen from the English. Copenhagen: Gyldendal, 1967.

In wrappers + dj. 312 pp.

Note: Cover designed by Austin Grandjean.

Works:

- 1) Lolita



D28.da.2.4 First printing,
1967, cover, front

2) om en bog ved navn *Lolita* [on a book entitled *Lolita*] [On a Book Entitled *Lolita*]

D28.da.2.5
dk.1969

SECOND DANISH TRANSLATION
SIXTH DANISH EDITION (GYLDENDAL)

¶ First printing, 1969

Unexamined

Lolita. Translated by Mogens Boisen from the English. Copenhagen: Gyldendal, 1969.

In series “Gyldendals tranebøger”.

Works:

- 1) *Lolita*
- 2) om en bog ved navn *Lolita* [on a book entitled *Lolita*] [On a Book Entitled *Lolita*]

D28.da.2.6
dk.1979

SECOND DANISH TRANSLATION
SEVENTH DANISH EDITION (GYLDENDAL)

¶ First printing, 1979

Unexamined

Lolita. Translated by Mogens Boisen from the English. Copenhagen: Gyldendal, 1979.

In wrappers. ISBN: 87-01-84371-0. In series “Gyldendals paperbacks”.

Works:

- 1) *Lolita*
- 2) om en bog ved navn *Lolita* [on a book entitled *Lolita*] [On a Book Entitled *Lolita*]

D28.da.2.7
dk.1979

SECOND DANISH TRANSLATION
BOOK CLUB (EIGHTH) DANISH EDITION (GYLDENDALS BOGKLUB)

¶ Book club printing, 1979

Lolita. Translated by Mogens Boisen from the English. Copenhagen: Gyldendals Bogklub, 1979.

In paper over boards with cloth spine + dj. 312 pp. ISBN: 87-01-00441-7.

Note: Cover designed by Lars Lauge Frederiksen.

Works:

- 1) *Lolita*
- 2) om en bog ved navn *Lolita* [on a book entitled *Lolita*] [On a Book Entitled *Lolita*]

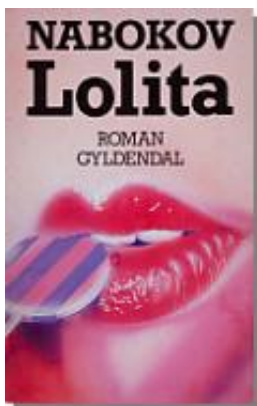


D28.da.2.7 Book club printing,
1979, cover, front

D28.da.2.8

SECOND DANISH TRANSLATION

dk.1987



D28.da.2.8 First printing, 1987, cover, front

NINTH DANISH EDITION (GYLDENDAL)

¶ First printing, 1987

Lolita. Translated by Mogens Boisen from the English. Copenhagen: Gyldendal, 1987.

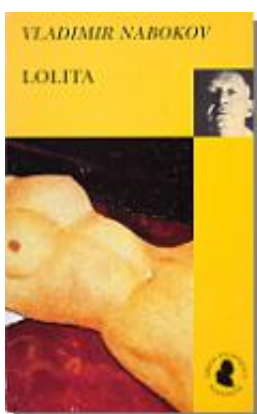
In wrappers. 312 pp. ISBN: 87-00-06822-5. In series "Gyldendals paperbacks".

Works:

- 1) Lolita
- 2) om en bog ved navn *Lolita* [on a book entitled *Lolita*] [On a Book Entitled *Lolita*]

D28.da.2.9

dk.1997



D28.da.2.9 First printing, 1997, cover, back flap

SECOND DANISH TRANSLATION TENTH DANISH EDITION (GYLDENDAL)

¶ First printing, 1997

Lolita. Translated by Mogens Boisen from the English. Copenhagen: Gyldendal, 1997.

In wrappers. 320 pp. ISBN: 978-87-00-27524-9. In series "Søren Gyldendals klassikere".

Works:

- 1) Lolita
- 2) om en bog ved navn *Lolita* [on a book entitled *Lolita*] [On a Book Entitled *Lolita*]

D28.da.3.1

dk.2011



D28.da.3.1 First printing, 2011, cover, front

THIRD DANISH TRANSLATION FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL)

¶ First printing, 2011

Lolita. Translated by Claus Bech from the English. Copenhagen: Gyldendal, 2011.

In wrappers. 424 pp. ISBN: 978-87-02-04608-3.

Note: Cover designed by Harvey Macaulay.

Works:

- 1) Lolita
- 2) Om en bog ved navn *Lolita* [On a book entitled *Lolita*] [On a Book Entitled *Lolita*]

D28.da.3.2

dk.2011

THIRD DANISH TRANSLATION BOOK CLUB DANISH EDITION (GYLDENDALS BOGKLUB)

¶ Book club printing, 2011

Unexamined

Lolita. Translated by Claus Bech from the English. Copenhagen: Gyldendals Bogklub, 2011.

ISBN: 978-87-03-05120-8. In series "Gyldendals Bogklubber".

Works:

- 1) Lolita
- 2) Om en bog ved navn *Lolita* [On a book entitled *Lolita*] [On a Book Entitled *Lolita*]

D28.da.3.3
dk.2014



D28.da.3.3 First printing,
2014, cover, front

THIRD DANISH TRANSLATION
THIRD DANISH EDITION (GYLDENDAL)
¶ First printing, 2014

Unexamined

Lolita. Translated by Claus Bech from the English. Copenhagen: Gyldendal, 2014. With a foreword by Naja Marie Aidt.

ISBN: 978-87-02-15432-0.

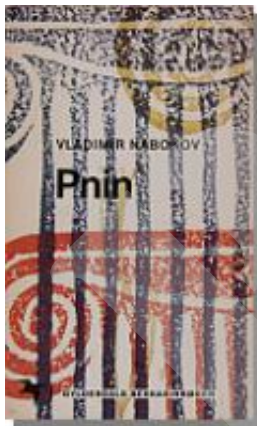
Works:

- 1) Lolita
- 2) Om en bog ved navn *Lolita* [On a book entitled *Lolita*] [On a Book Entitled *Lolita*]

D30

Pnin

D30.da.1.1
dk.1964



D30.da.1.1 First printing,
1964, cover, front

FIRST DANISH TRANSLATION
FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL)
¶ First printing, 1964

Pnin. Translated by Jørgen Andersen and Vibeke Willumsen from the English. Copenhagen: Gyldendal, 1964.

In wrappers. In series “Gyldendals Bekkasinbøger, 31”.

Note: Cover designed by Austin Grandjean.

Works:

- 1) Pnin

D32

Nabokov's Dozen

D32.da.1.1
dk.1986

FIRST DANISH TRANSLATION
FIRST EXTRACTED DANISH EDITION (NANSENGADE ANTIKVIARIAT)
¶ First printing, 1986

En glemt digter [*A forgotten poet*]. Translated by Henrik G. Poulsen from the English. Copenhagen: Nansensgade Antikvariat, 1986.

In wrappers. 112 pp. ISBN: 87-88211-09-6. In series “Kælderbiblioteket, 6”.

Note: Drawings by Viggo Bentzon.

Works:

- 1) Den første kærlighed [First love] [First Love]



D32.da.1.1 First printing, 1986, cover, front

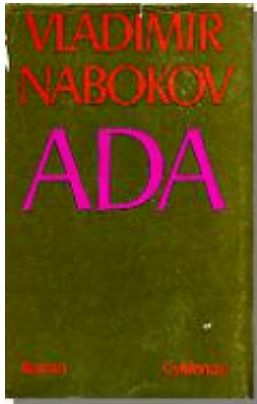
- 2) Produktionsassistenten [The assistant producer] [The Assistant Producer]
- 3) “At engang i Aleppo...” [“That in Aleppo once...”] [“That in Aleppo Once...”]
- 4) Sindbilleder [Emblems] [Signs and Symbols]
- 5) Tid og ebbe [Time and ebb] [Time and Ebb]
- 6) En glemte digter [A forgotten poet] [A Forgotten Poet]

D40

Ada or Ardor: A Family Chronicle

D40.da.1.1
dk.1971

FIRST DANISH TRANSLATION
FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL)
¶ First printing, 1971



D40.da.1.1 First printing, 1971, cover, front

Ada eller Ardor: En familiekronike [Ada or Ardor: A family chronicle].
Translated by Karen Mathiasen from the English. Copenhagen: Gyldendal, 1971.

In wrappers + dj. 512 pp. ISBN: 87-00-20611-3.

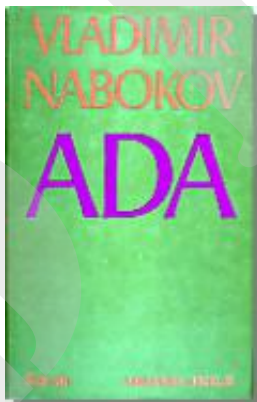
Note: Cover designed by Søren Hansen.

Works:

- 1) Ada eller ardor: En familiekronike [Ada or ardor: A family chronicle] [Ada or Ardor: A Family Chronicle]
- 2) Noter til Ada ved Vivian Darkbloom [Notes to Ada by Vivian Darkbloom] [Notes to *Ada*]

D40.da.1.2
dk.1973

FIRST DANISH TRANSLATION
BOOK CLUB DANISH EDITION (SAMERLENS BOGKLUB)
¶ Book club printing, 1973



D40.da.1.2 Book club printing, 1973, cover, front

Ada eller Ardor: En familiekronike [Ada or Ardor: A family chronicle].
Translated by Karen Mathiasen from the English. Copenhagen: Samerlens Bogklub, 1973.

In cloth over boards + dj. 512 pp. ISBN: 87-00-95211-7.

Works:

- 1) Ada eller ardor: En familiekronike [Ada or ardor: A family chronicle] [Ada or Ardor: A Family Chronicle]
- 2) Noter til Ada ved Vivian Darkbloom [Notes to Ada by Vivian Darkbloom] [Notes to *Ada*]

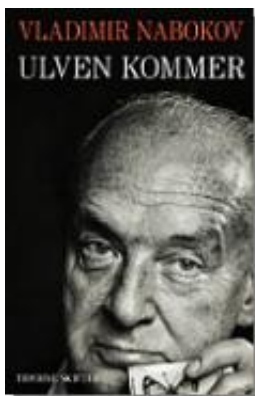
D44

Strong Opinions

D44.da.1.1

FIRST DANISH TRANSLATION

dk.2014



D44.da.1.1 First printing, 2014, cover, front

FIRST DANISH EDITION (TIDERNE SKIFTER)

¶ First printing, 2014

Unexamined

Ulven kommer: Essays [The wolf is coming: Essays]. Translated by Claus Bech from the English. Copenhagen: Tiderne Skifter, 2014.

In wrappers. ISBN: 978-87-7973537-8.

Works:

A collection of 22 interviews, 11 letters, nine articles, and five lepidoptera papers, and book reviews, preceded by Nabokov's foreword. Many of the pieces have short prefaces by Nabokov.

D62

Собрание сочинений: III [Волшебник / The Enchanter]

D62.da.1.1
dk.1987



D62.da.1.1 First printing, 1987, cover, front

**FIRST DANISH TRANSLATION
FIRST DANISH EDITION (GYLDENDAL)**

¶ First printing, 1987

Fortrylleren [The enchanter]. Translated by Johannes Riis from the English. Copenhagen: Gyldendal, 1987.

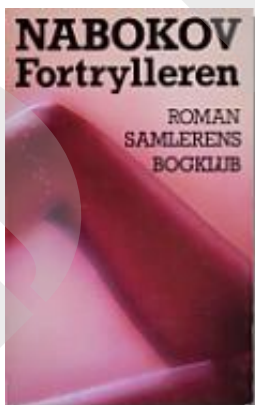
In wrappers. 88 pp. ISBN: 87-00-07094-7.

Note: Cover designed by Jesper Wetterslev.

Works:

- 1) Forfatternote 1 [Author's note 1] [On a Book Entitled *Lolita*] — Excerpt from Nabokov's afterword to *Lolita, On a Book Entitled Lolita*.
- 2) Forfatternote 2 [Author's note 2] [[To Walter J. Minton, 6-Feb-1959]] — Excerpt from a letter to Walter Minton, 6-Feb-1959.
- 3) Fortrylleren [The enchanter] [Волшебник]

D62.da.1.2
dk.1987



D62.da.1.2 Book club printing, 1987, cover, front

**FIRST DANISH TRANSLATION
BOOK CLUB DANISH EDITION (SAMERLENS BOGKLUB)**

¶ Book club printing, 1987

Fortrylleren [The enchanter]. Translated by Johannes Riis from the English. Copenhagen: Samerlens Bogklub, 1987.

In wrappers. 88 pp. ISBN: 87-00-17672-9.

Note: Cover designed by Jesper Wetterslev.

Works:

- 1) Forfatternote 1 [Author's note 1] [On a Book Entitled *Lolita*] — Excerpt from Nabokov's afterword to *Lolita, On a Book Entitled Lolita*.
- 2) Forfatternote 2 [Author's note 2] [[To Walter J. Minton, 6-Feb-1959]] — Excerpt from a letter to Walter Minton, 6-Feb-1959.
- 3) Fortrylleren [The enchanter] [Волшебник]

